

# 자신의 말로 쓰기: 표절을 피하기 위한 모범 사례

연구 원고는 일반적으로 이전 연구를 발전시키거나 수정하는 것에서 시작되며, 학문적 성공을 위해 중요합니다. 그러나 이전 연구를 부적절하게 재언급하거나 재활용하는 것은, 출간 가능성을 낮추고 커리어를 망치는 결과를 불러일으킬 수 있습니다.

U.S. Office of Research Integrity는 표절에 대해서, "다른 사람의 아이디어, 프로세스, 결과 혹은 말을 적절하게 공을 돌리지 않은 채 사용하는 행위."라고 정의했습니다. 다시 말하면, 표절은 다른 사람의 독창적인 생각을 자신의 것인 양 왜곡하는 행위를 말합니다. 본래, 표절의 라틴 어원은 **납치자** 혹은 **도둑**이라는 뜻입니다. 이러한 절도는 학문에서 부적절한 행위이며, 연구자로서의 신뢰성을 떨어뜨리고, 저널로부터의 거절 혹은 게재 취소를 당하거나, 심지어 대학 및 연구소에서 제적까지 이르는 결과를 초래할 수 있습니다. 불행하게도, 개인은 논문

출판에 대한 압박, 인정 그리고/혹은 직업적 성공에 대한 욕망, 영어로 원고를 작성해야 하는 것에 대한 두려움, 혹은 복잡한 생각을 본인의 말로 표현하는 것에 대한 어려움 등 여러 가지 이유로 표절에 대한 유혹에 빠질 수 있습니다. 보통 표절은 일부러 하는 것으로 생각하지만, 우연히 표절이 발생하는 경우도 있습니다. 작성 시의 부주의, 소수의 정보 원천에 지나치게 의존할 때, "모방은 아침의 극진한 형태"라는 문화적인 믿음, 그리고 표절이 무엇인지 이해하지 못한 이유로 의도하지 않은 지적 절도가 발생할 수 있습니다.

## 표절의 형태

가장 많이 인정되는 두 가지 표절의 형태는 다음과 같습니다.

1. 다른 사람의 저작물에서 있는 그대로 말을 복사한 경우.  
만약 다양한 출처로부터 내용이 복제됐다면, 이러한 형태의 표절은 **모자이크** 혹은 **조각보** 표절이라고 불립니다.

2. 이론, 해석, 데이터, 방법, 의견 혹은 새로운 용어 등 다른 사람의 독창적인 아이디어를 본인의 언어로 설명한다 할지라도, 그 출처에 대한 인용없이 언급할 시.

<sup>1</sup> "연구 부정행위의 정의(Definition of Research Misconduct)"는 <http://ori.dhhs.gov/definition-misconduct>에서 확인 가능.

또한, 많이 알려지지 않았지만 똑같이 문제가 되고 피해야 하는 표절의 형태는 다음과 같습니다.

### 대충의 말 바꾸기.

다른 사람의 연구 내용을 약간만 바꾼 말 바꾸기로, 대부분 혹은 완전히 같은 아이디어를 말하면서 사실상 다른 저자의 논리를 유지하는 것. 논지의 흐름은 독창적 아이디어와 같다는 점을 주의.

### 대체 출처로부터의 표절.

학문적인 저술이 아닌 대중적으로 알려진 지식의 원천을 인용하지 않고 사용하는 경우. 저널 연구와 비슷한 책, 웹페이지, 블로그, 강의 내용, 그리고 개인적인 커뮤니케이션(허가를 받은 출판되지 않은 아이디어 묘사)이 여러분의 원고에 독창적인 정보를 제공한다면 반드시 인용 표시를 해야 합니다.

### 자신에 대한 표절 그리고 중복 출판.

여러분이 이전에 출판한 내용을 소규모로(두 번째 원고의 방법론 세션에서 첫 번째 원고의 단락을 재사용하는 행위) 혹은 대규모로(똑같은 원고를 두 개의 다른 저널에 출판하는) 재활용하는 행위. 이는 가장 많이 간과되는 종류의 표절입니다. 비록 자신에 대한 표절과 중복은 다른 사람의 독창적인 아이디어를 훔치는 행위는 아니지만, 특히 많은 저널에서 여러분의 연구가 이전에 다른 곳에서 출판된 적이 없는지 확인하기 때문에 이러한 행위는 비도덕적이며, 그리고 이는 종종 저작권 위반에 해당되기도 합니다.

## 단계적 글쓰기 과정

# 그러나 어떻게 하면 연구자가 표절을 피하면서 본인의 원고가 출판될 확률은 높일 수 있습니까?

표절은 인터넷을 통한 연구 저서에 대한 접근성이 높아지고, 복사-붙이기 기능이 편리해진 데다가, 더 많은 저술을 영향력이 큰 저널에 제출해야 하는 압박이 높아감에 따라, 그리고 종신 교수직과 연구금을 받는 목적 등으로 인해 점차 증가하고 있는 추세입니다. 사실, *PNAS*에 따르면, 10%의 저널 연구 원고가 다른 사람의 아이디어를 표절했다는 이유로, 또한 14%는 중복 출판의 이유로 논문 게재가 취소됐습니다.<sup>2</sup> 그러나 학계 표절에 대한 경계심이 높아짐에 따라 아이디어 절도가 더 많이 적발되고 있기도 합니다.

학문적 저술에 익숙한 피어 리뷰어는 이전에 출판된 연구 내용 혹은 다른 저널에 출판된 데이터 혹은 문구를 발견할 수 있을 것입니다. 한 개의 원고 내에서 나타나는 여러 가지의 작문 스타일 혹은 어투, 혹은 관련성이 없어 보이는 다른 관련 연구 자료에서 복사된 아이디어를 포함하는 행위 또한 잠재적 표절로 받아들여질 수 있습니다. 더불어, 많은 학술 저널에서는 표절 감지 도구(예를 들어 CrossCheck™)를 사용하여 기존에 출판된 논문을 기반으로 한 대규모 데이터베이스와 비교해 표절을 찾아내기 시작했습니다.

<sup>2</sup> Fang, F.C. et al. 2012 "Misconduct accounts for the majority of retracted scientific publications" *PNAS* 109(42): 17028-17033. <http://www.pnas.org/content/109/42/17028.long>에서 확인 가능

광범위하게 알려져 있는 방법과 잘 알려져 있지 않은 종류의 표절 모두 학문 출판 시장에는 큰 문제입니다. 그러나 어떻게 하면 연구자가 표절을 피하면서 본인의 원고가 출판될 확률은 높일 수 있습니까? 저술 프로세스의 각 절차에 대한 아이디어는 다음과 같습니다.

**1단계:**  
작성 전, 관련 논문을 검토하고 여러분의 정보 출처를 주의 깊게 기록하십시오. Zotero, ReadCube, 혹은 EndNote와 같은 인용 소프트웨어를 사용하면 이 단계에서 도움이 됩니다.

**2단계:**  
작성 중, 의도치 않은 복사를 하지 않도록 출처를 그대로 인용하는 것을 피하도록 하고, 내용의 다양성과 인용 실수를 피할 수 있도록 다양한 출처를 사용하십시오. 출처 인용에 대한 더 많은 정보를 확인하려면 다음을 참조하십시오.

**3단계:**  
작성 후, 여러분의 원고와 참고 문헌 리스트를 리뷰해 모든 출처의 인용이 제대로 포함됐는지 확인하십시오. 또한 Turnitin, iThenticate, eTBLAST 등 여러 가지 소프트웨어 도구를 사용하여, 여러분의 원고에 의도치 않은 표절은 없는지 확인해야 합니다.

결론적으로, 표절은 연구 원고를 준비하는 모든 프로세스에서 의식적으로 피하도록 노력해야 하는 중대한 문제입니다. 여러분의 언어로 작성하기 위해 시간을 들이는 것이 여러분의 연구 결과의 영향력을 높이는 길입니다.

**인용을 해야 하는 경우:**

- 있는 그대로 문장을 옮긴 경우, 단지 두 단어로 된 독창적인 구절이라 하더라도 인용 따옴표를 사용. 만약 어느 구절이 매우 어렵거나 혹은 독창적이어서 본인의 말로 표현하기가 힘들다면, 따옴표를 사용해 인용하는 것이 특히 편리합니다.
- 출처에 관계없이, 독창적인 아이디어, 논리, 혹은 기타 정보를 본인의 말로 표현할 시. 적절하게 본인의 말로 표현하고 출처를 인용함으로써 다른 사람의 생각과 당신의 생각을 여러분의 논지와 논리 속에서 분명하게 구분될 수 있도록 해야 합니다.
- 여러분이 이전에 출판했던 연구를 언급할 시.
- 다른 사람의 그래프 혹은 표(허가를 받은 후)를 재사용 혹은 수정 사용할 경우.

**인용이 필요 없는 경우:**

- 현 원고에 최초로 언급된 여러분의 연구 결과를 구체화 시키는 경우.
- 일반적으로 알려진 지식을 언급 - 일반적인 참고자료 텍스트 그리고/혹은 적어도 5개 이상의 저작물에서 인용 없이 언급된 내용<sup>3</sup>(예: 역사적 사건의 날짜 혹은 일반적인 실험 방법). 해당 분야에서 널리 알려진 개념이라고 해서, 꼭 상식이라고는 할 수는 없을 수 있습니다. 만약 정보가 일반적으로 알려진 정보인지 확실치 않은 경우, 인용에 포함 시켜야 합니다.

<sup>3</sup> <http://owl.english.purdue.edu/owl/resource/589/2/>





## 저자에 대하여

Panther 박사는 2008년부터 AJE의 에디터로 활동해 오고 있습니다. 예일대에서 생의학 공학 학사 및 석사를, 그리고 면역 생물학 박사 학위를 취득하였습니다. Panther 박사의 논문 주제는 인간 세포의 항원에 중점을 두고 있습니다. 또한 *Yale Journal of Biology and Medicine*의 편집장으로 역임하였으며, 이과 대학원생의 논문 작성 어드바이저로 활동하고 있습니다.



AJE는 전 세계의 학자와 연구자에게 학술 원고 서비스를 제공하는 주도적인 제공자입니다.

원고 편집 | 번역 | 그림 서비스 | 포맷